

ANGABEN ZUM AUSLANDSAUFENTHALT / ABOUT YOUR STAY ABROAD

Zielland Destination country	Schweiz	Ort City	Basel
Name der Gasteinrichtung bzw. Konferenztitel Name of the host institution or conference title			
Universität Basel			
Fakultät / Institut Faculty / Institute	Institut für molekulare Pharmazie		
Anschrift Address	Pharmazentrum Klingelbergstrasse 50 CH-4056 Basel		
Kontaktperson (Titel, Nachname, Vorname) Contact person (Title, Family name, First name)	Dr. Said Rabbani	Geschlecht Gender	<input checked="" type="radio"/> m / m <input type="radio"/> w / f
Zeitraum Length of stay*	= Tage = Days		
von from	03/09/2017 (TT/MM/JJJJ – dd/mm/jjjj)	bis until	15/09/2017 (TT/MM/JJJJ – dd/mm/jjjj)
	13		

ADMINISTRATIVE FORMALITÄTEN / ADMINISTRATIVE FORMALITIES

1. Visum / Visa

a) Welche Art musste beantragt werden? / Which type of visa did you have to apply for?

Kein Visum notwendig.

b) Wo haben Sie das Visum beantragt? / Where did you apply for the visa?

-

c) Wann haben Sie das Visum beantragt? / When did you apply for the visa?

-

2. Welche Versicherungen haben Sie abgeschlossen/abschließen müssen und von welchen Versicherungsunternehmen? / What types of insurances did you purchase and from which insurance companies?

Auslandskrankenversicherung bei der HUK-Coburg

3. Welche Impfungen waren nötig? / Which vaccines were necessary?

Keine

4. Wie haben Sie Geldangelegenheiten vor Ort abgewickelt? (z.B. über Konto vor Ort, Online-Konto, Kreditkarte usw.)? / How did you manage your finances? (e.g., opened a local bank account, online banking, credit card, etc.)

Über EC- und Kreditkarte

INFORMATION & UNTERSTÜTZUNG / INFORMATION & SUPPORT

5. Wie erhielten Sie Informationen über Ihr Gastland, die Gasteinrichtung und die Kontaktperson? Waren die Informationen nützlich? / How did you get information about your host country, host institution and contact person? Was the information useful?

Informationsquelle / Information source	persönlicher Nutzen/useful?	
	ja/yes	nein/no
WWU Münster	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Gasteinrichtung / Host institution	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Andere StudentInnen / Other students	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Internet	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sonstiges (bitte genaue Bezeichnung eingeben) / Other (please specify)	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

6. Erhielten Sie vor und während Ihres Auslandsaufenthalts angemessene Unterstützung durch Ihre Heimat- und Gastinstitution? / Did you receive adequate support from your host and home institution before and during your stay abroad?

	(1 = sehr schlecht/poor; 5 = sehr gut/excellent)				
	1	2	3	4	5
WWU Münster	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Gasteinrichtung / Host institution	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

Beschreiben Sie bitte näher. / Please describe further.

Die Kommunikation mit der Gasteinrichtung vor meinem Aufenthalt war freundlich und aufschlussreich, mit Hilfe der erhaltenen Informationen und dem in meiner Arbeitsgruppe vorhandenen Know-How zu Auslandsaufenthalten und der Schweiz ergaben sich keinerlei Schwierigkeiten.

7. Welche Vorbereitung auf das Zielland (bspw. Information zu Geschichte, Staatsform, Kultur, Verhalten, Religion etc.) wären hilfreich gewesen? / Which information or preparations in terms of the destination country (e.g., history, language, culture, customs) would have been helpful?

Für die Schweiz als Zielland fehlten mir keine Vorbereitungen.

8. Welche Vorbereitungen hinsichtlich der Gastinstitution (bspw. Hochschulstrukturen, akademische Gepflogenheiten etc.) wären hilfreich gewesen? / Which information or preparations in terms of the host institution (e.g., university structure, academic customs) would have been helpful?

Durch gute Kommunikation untereinander fehlten mir keine Informationen zur Gastinstitution.

9. Wie kann das Projekt IP@WWU Ihrer Meinung nach verbessert werden (z.B. Information, Bewerbungsverfahren)? / How could the IP@WWU project be improved (e.g., information, application procedures)?

Ich finde das Projekt sehr gut und habe es inzwischen schon mehrfach weiterempfohlen, vielleicht könnte noch etwas daran gearbeitet werden, dass das Projekt noch mehr in den Köpfen der Doktoranden präsent ist.

10. Wie beurteilen Sie den Integrationsgrad mit anderen Forschenden im Zielland? / How do you consider your degree of integration with other researchers in the destination country?

(1 = sehr schlecht/poor; 5 = sehr gut/excellent)				
1	2	3	4	5
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

Beschreiben Sie bitte näher. / Please describe further.

Die anderen Forschenden waren sehr freundlich und wir waren jeden Mittag zusammen essen und auch abends wurde ich mal zu einer gemütlichen Runde eingeladen, dabei drehten sich die Gespräche neben der Forschung auch um andere Themen.

UNTERKUNFT & FORSCHUNG INFRASTRUKTUR / ACCOMMODATION & RESEARCH INFRASTRUCTURE

11. Art der Unterbringung im Ausland / Type of accommodation abroad

- durch die Universität (Studentenwohnheim o. Ä.) / university accommodation (e.g., student halls of residence)
- private Unterkunft (z.B. mit einer Familie) / private housing (e.g. family)
- WG / shared apartment
- Sonstiges (bitte genaue Bezeichnung eingeben) / other (please specify)

12. Wie haben Sie die Unterkunft gefunden? / How did you find the accommodation?

- WWU Münster
- Freunde, Familie / Friends, family
- Privatmarkt / Private market
- Internet
- Sonstiges (bitte genaue Bezeichnung eingeben) / other (please specify)

13. Wie zufrieden waren Sie mit Ihrer Unterkunft? / How satisfied were you with your accommodation?

(1 = sehr unzufrieden/very dissatisfied; 5 = sehr zufrieden/very satisfied)				
1	2	3	4	5
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

Beschreiben Sie bitte näher. / Please describe further.

Ich habe über airbnb in einer WG mit einer sehr netten Mitbewohnerin zusammen gewohnt. Die Wohnung war gut gelegen und ich konnte wie selbstverständlich die gesamte Küche mitbenutzen und wir haben auch einen Abend zusammen gekocht.

14. Wie zufrieden waren Sie mit der Infrastruktur Ihrer Gasteinrichtung? / How satisfied were you with your host institution's infrastructure?

(1 = sehr unzufrieden/very dissatisfied; 5 = sehr zufrieden/very satisfied)				
1	2	3	4	5
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

Beschreiben Sie bitte näher. / Please describe further.

Das Institut, in dem ich zu Gast war, war sehr gut ausgestattet. Ich habe mit meinem eigenen Laptop gearbeitet, hätte aber auch einen PC bekommen können, wegen der Übertragbarkeit der Daten (Uni Basel:MAC-WWU: Windows) habe ich aber darauf verzichtet. Internetzugang hatte ich über das WLAN-Netz "eduroam" mit meiner Nutzerkennung der WWU.
Die Bibliothek habe ich in der Zeit meines Aufenthaltes nicht genutzt, kann daher keine Angaben dazu machen.

AKADEMISCHE QUALITÄT / ACADEMIC QUALITY

15. Wie beurteilen Sie die Qualität der Betreuung durch Ihren Gastgeber-Dozenten? / How do you rate the quality of your host supervisor's support?

(1 = sehr schlecht/poor; 5 = sehr gut/excellent)				
1	2	3	4	5
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Verfügbarkeit des Betreuers/der Betreuerin / Supervisor's accessibility

Engagement des Betreuers/der Betreuerin / Supervisor's engagement

Beratungsgespräche mit dem/der Betreuer/in / Consultations with the supervisor

Sonstiges (bitte genaue Bezeichnung eingeben) / Other (please specify)

Beschreiben Sie bitte näher. / Please describe further.

Mein Betreuer Said hat mir im Labor die Geräte und Versuche ausführlich erklärt und dann auch mit mir zusammen durchgeführt bis ich mir in der Handhabung und Durchführung sicher war. Ich durfte mit in seinem Büro sitzen, damit wir eventuell auftauchende Fragen direkt klären konnten und er war damit wirklich permanent für mich ansprechbar.

16. Wie beurteilen Sie die Qualität ... / How do you rate the quality of ...

(1 = sehr schlecht/poor; 5 = sehr gut/excellent)				
1	2	3	4	5
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>

Ihrer Forschungsaufgaben? / research activities you took?

des an der Gasteinrichtung zur Verfügung stehenden Forschungsmaterialien? / research material that you obtained at your host institution?

Beschreiben Sie bitte näher. / Please describe further.

Meine Forschungsaufgaben waren etablierte und publizierte Versuche, die ich auf komplett andere Zielstrukturen übertragen wollte. Das Institut war sowohl gerätetechnisch als auch im Bezug auf Verbrauchsmaterialien sehr gut ausgestattet.

17. Wie unterscheiden sich Forschungsstruktur und -kultur an der Gastinstitution bzw. Zielland von denen an der WWU Münster? / How do research structure and research culture at host institution or destination country differ from those at WWU Münster?

Das Institut hat eine sehr ähnliche Forschungsstruktur, allerdings gibt es mehr promovierte Mitarbeiter. Das Institut verfügte insgesamt über ein größeres Budget für Verbrauchsmaterialien.

18. Bitte führen Sie hier die Fördermittel auf, die Ihre Gastinstitution ausländischen Promovierenden mit Gaststatus anbietet (z.B. für Forschungsaufenthalte, Praktika, Konferenzen). / Please mention here all financial means that your host institution provides to foreign PhD students with a guest status (e.g., for research stays, internships, conferences).

Durch meinen insgesamt doch recht kurzen Aufenthalt kann ich zu diesem Thema leider keine Aussage treffen.

KOSTEN / EXPENSES

19. Wie viel haben Sie für ... während Ihres Auslandsaufenthalts ausgegeben? / How much did you spend for ... during your stay abroad?

	€
	383
	550
	175
	380

Unterkunft / accommodation

Lebensmittel / food

öffentliche Verkehrsmittel / transportation

Konferenzgebühr

Gesamtsumme / Total

20. Wurden Ihre Kosten durch das Forschungsstipendium gedeckt? / Did the research stipend cover your costs?

Ja / yes Nein, ich habe zusätzlich _____ € ausgegeben.
No, I spent additionally _____

21. Lagen Ihre Ausgaben im Ausland höher als in Münster? / Did you spend more abroad compared to what you normally spend in Münster?

Nein / no Ja / yes, ca. 400 €.

22. Mussten Sie irgendeine Art von Gebühren an Ihrer Gastinstitution bzw. im Zielland entrichten? / Did you have to pay any kind of fees in the host institution or destination country?

Nein / no Ja / yes, _____ € für / for _____
(bitte genaue Bezeichnung eingeben / please specify)

PERSÖNLICHE ERFAHRUNGEN / YOUR PERSONAL EXPERIENCE

23. Welche spezifischen Ziele hatte Ihr Auslandsaufenthalt? Haben Sie sie erreicht? / Which specific objectives did you have for your stay abroad? Did you achieve them? _____

Ziele / Aims	(1 = überhaupt nicht erreicht/not at all; 5 = voll erreicht/fully)				
	1	2	3	4	5
Testung meiner Proben auf die Affinität zum Adhäsin FimH	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Erfahrungen sammeln, die es mir ermöglichen diese Versuche in meine	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Andere Forschende kennenlernen, Networking	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
In-put für meine Arbeit erhalten	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

24. Wie würden Sie Ihren Auslandsaufenthalt insgesamt einschätzen? / How would you evaluate your stay abroad in general?

Für mich und meine Arbeit hat sich der Forschungsaufenthalt gelohnt. Ich habe einige interessante Ergebnisse mitgenommen und -was vielleicht noch wichtiger ist- viel gelernt und bin mit dem angeeigneten Wissen in der Lage in meiner Arbeitsgruppe in Münster die Versuche zu etablieren und weitergehende Testungen durchzuführen, wovon auch andere Mitglieder meiner Arbeitsgruppe profitieren werden. Außerdem werde ich meiner Arbeitsgruppe meine Erfahrungen und Ergebnisse im Rahmen eines Seminars Anfang Dezember näher bringen.

25. Bitte beschreiben Sie Ihre beste Erfahrung. / Please describe your best experience.

Mein Betreuer hat mir angeboten direkt bei Ihnen im Labor zu bleiben für meine weitere Doktorarbeit.

26. Bitte beschreiben Sie Ihre schlechteste Erfahrung. / Please describe your worst experience.

Über längere Zeit hat der bereits etablierte Versuch nicht funktioniert, über Fehleranalyse konnten wir herausfinden, dass ein entscheidender Stoff von der liefernden Firma nicht korrekt geschickt wurde.

27. Halten Sie die Dauer Ihres Auslandsaufenthaltes für ... / Do you consider your stay abroad to have been ...

zu kurz / too short

zu lang / too long

genau richtig / just right

Falls zu kurz oder zu lang, welche Dauer hätten Sie sich gewünscht? Beschreiben Sie bitte näher. / If too short or too long: which length would have been ideal? Please describe further.

Ich hätte mir eine Woche länger gewünscht, da ich am Anfang wegen des falschen Stoffes leider keine Ergebnisse produzieren konnte, sondern auf Fehlersuche gehen musste.

28. Welche Tipps können Sie den nachfolgenden Promovierenden zu dieser Gasteinrichtung, dieser Stadt, diesem Land usw. geben (Geheimtipps, lohnenswerte Aktivitäten, wichtige Ratschläge)? / What tips could you give to other PhD students about your host institution, city or country (insider info, useful activities, valuable advice)?

1. Für biologische Assays, auch wenn sie etabliert sind, besser nicht die doppelte, sondern die dreifache Zeit einplanen
2. unbedingt das Kunstmuseum und den botanischen Garten von Basel besuchen
3. Für den Sommer: Badebekleidung einpacken um im Rhein schwimmen zu gehen